

## **Guide PATH Canada**

### **L'Association Internationale des Cultivateurs du Tabac (ITGA)**

*L'ITGA mise à jour:  
la vérité derrière ce qu'elle affirme*

Juin 2001

#### **Rédactrice:**

Emma Must, Conseillère pour la régulation du tabac, PATH Canada

#### **Traduction:**

Atlas Translations

#### **Remerciements:**

Andy Rowell, Royaume-Unie

Debra Efroymsen, Directrice régionale pour l'Asie, PATH Canada

Peter Berti, Directeur exécutif par intérim, PATH Canada

## Résumé

L'Association internationale des cultivateurs du tabac (ITGA; en anglais: International Tobacco Growers' Association) se décrit comme « l'organe représentatif des cultivateurs de tabac du monde entier », et affirme s'exprimer « au nom des 33 millions de personnes qui participent à la culture et aux premières étapes du traitement des feuilles de tabac ».<sup>1</sup> Toutefois des documents internes de l'industrie, rendus publics lors des récents litiges contre l'industrie du tabac aux Etats-Unis, ainsi que la documentation actuelle sur les sites Internet de représentants de groupes de pression, font ressortir une vérité fort différente. Loin d'être « une association professionnelle internationale indépendante »<sup>2</sup>, l'ITGA est en fait un instrument de relations publiques créé par l'industrie du tabac dans les années 1980 comme façade à ses campagnes contre les initiatives de lutte antitabac afin de prêter un visage humain à cette industrie et une voix de simples citoyens du Tiers Monde.

Les documents accessibles au public font ressortir que l'ITGA :

- a été créée par l'industrie du tabac dans les années 1980;
- a reçu des fonds de l'industrie du tabac;
- est actuellement dirigée par une société de relations publiques basée au Royaume-Uni, qui compte également British American Tobacco (BAT) parmi ses clients;
- a déjà réussi dans une certaine mesure à reporter à une date ultérieure l'action des Nations Unies (NU) contre l'industrie du tabac, ou à en modifier le cours en faveur de l'industrie.

---

<sup>1</sup> ITGA. Sans date, « L'ITGA – questions posées fréquemment ». A figuré sur son site Internet [www.tobaccoleaf.org](http://www.tobaccoleaf.org) en juin 2000.

<sup>2</sup> ITGA. *ibid.*

## Comment l'ITGA a-t-elle été constituée ?

*L'ITGA affirme avoir été créée par des organisations de cultivateurs convenant de travailler ensemble :*

« Elle [l'ITGA] a été créée en 1984 par des organisations de cultivateurs de six pays exportateurs de tabac – l'Argentine, le Brésil, le Canada, le Malawi, les Etats-Unis et le Zimbabwe. »<sup>3</sup>

*Des documents de l'industrie du tabac révèlent que l'ITGA a en fait été créée par l'industrie du tabac qui s'est appropriée une organisation antérieure qu'elle considérait avec mépris:*

Dans un document interne de 1988, INFOTAB (un groupement international de responsables de l'industrie du tabac) présentait des propositions pour développer l'ITGA, indiquant que : « Nous devons développer le lobby de l'agriculture. Son « intégrité » et son indépendance représentent une grande valeur potentielle, tant au niveau des ONG qu'au niveau régional... ...Le véhicule le plus proche d'une organisation « mondiale » est l'Association internationale des cultivateurs du tabac curé par tuyau. Cette association est mal gérée et manque de fonds, mais elle contient le germe d'une vraie « ITGA » ...L'ITGA pourrait servir de « façade » à nos activités de lobby du tiers monde auprès de l'OMS...»<sup>4</sup>

L'année suivante, en mai 1989, le compte rendu d'avancement du plan d'action Philip Morris Boca Raton note sous le titre «OMS/UICC/IOCU<sup>5</sup> Rédirection/Renferment» que « le plan d'action pour mobiliser les cultivateurs internationaux de tabac » a

---

<sup>3</sup> ITGA. *ibid.*

<sup>4</sup> Bloxcidge J. 11 octobre, 1988, [Fax aux Membres du Conseil d'Administration d'INFOTAB], British American Tobacco Company 502555415-5417, Guildford Document Depository.

<sup>5</sup> OMS: l'Organisation Mondiale de la Santé ; UICC/IOCU : l'Union Internationale Contre le Cancer.

été « approuvé par le Conseil d'administration d'INFOTAB en juin. »<sup>6</sup>

Antérieurement, en mai 1984, INFOTAB a organisé une réunion avec des représentants des négociants internationaux de feuille de tabac en leur demandant: « Seriez-vous prêts, à un niveau international, à suivre de près les différentes activités antitabac qui sont prévues ou en cours. » INFOTAB a aussi cherché à « retenir leurs conseils et assistance pour concevoir des stratégies et des actions adaptées pour neutraliser ou modérer de telles activités. »<sup>7</sup>

## Qui finance l'ITGA ?

### *L'ITGA a fait différentes déclarations à différentes occasions sur qui la finance :*

Dans une publication de l'été 2000, l'ITGA a admis qu'elle était financée par l'industrie du tabac : « Des financements directs et indirects des fabricants ont été versés à ITGA. Ceux-ci ont contribué à permettre à l'ITGA de veiller aux questions relevant des affaires publiques à une échelle internationale et de maintenir ses membres informés des grandes évolutions. »<sup>8</sup>

Toutefois en août 2000, dans sa présentation à l'Audience Publique de l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) sur la Convention cadre pour la lutte antitabac, l'ITGA n'a pas mentionné le financement de l'industrie du tabac et déclarait au lieu de cela que: «L'ITGA est financée par les cotisations de ses membres, les

---

<sup>6</sup> Philip Morris. 1989, Plan d'Action Boca Raton : Compte rendu d'avancement pour la période close au 31 Mai, Philip Morris Companies inc. 20215926752-64, [www.pmdocs.com](http://www.pmdocs.com)

<sup>7</sup> INFOTAB. 4 mai 1984, [Réunion avec des représentants des négociants internationaux des feuilles de tabac], Brown and Williamson Tobacco Company 690155210-33, [www.bwdocs.aalatg.com](http://www.bwdocs.aalatg.com)

<sup>8</sup> ITGA, sans date. « L'ITGA – questions posées fréquemment ». A figuré sur son site Internet [www.tobaccoleaf.org](http://www.tobaccoleaf.org) en juin 2000.

publicités dans le bulletin de cette organisation et par des services-conseils spécialisés.»<sup>9</sup>

### *Des documents internes de l'industrie du tabac font ressortir l'ampleur réelle des financements de l'industrie du tabac à l'ITGA:*

Un plan INFOTAB de 1988 pour l'ITGA explique : “Les fabricants, par l'intermédiaire d'INFOTAB, « contrôleraient » le financement principal de l'organisation, et seraient donc à même d'assurer qu'elle suive la ligne politique décidée...”<sup>10</sup>

Bob Ely de la société BAT, dans une lettre sur des considérations pratiques du financement de l'ITGA à la fin des années quatre-vingts, note que : « Je pense qu'il vaut nettement mieux le faire en passant par INFOTAB. Notre part des coûts, alors que nous en restons membres, serait d'un quart approximativement, c.-à-d. de US\$50.000 soit environ 30.000 livres. »<sup>11</sup>

Martin Oldman, ancien Secrétaire Adjoint d'INFOTAB, est ensuite devenu Directeur des Agro-Tobacco Services, organisation qui a coordonné la plupart du travail de l'ITGA. Dans un mémorandum de mars 1991, il résume le rôle joué par les fabricants de tabac: « En fournissant les ressources nécessaires pour transformer l'ITGA d'une association professionnelle introspective et inefficace dans une grande mesure en une organisation pro-active, politiquement efficace, l'industrie a créé l'opportunité de se camper dans une

---

<sup>9</sup> ITGA. 30 août 2000, « Présentation pour l'Audience Publique relative à lutte antitabac », [www.who.int](http://www.who.int)

<sup>10</sup> Bloxcidge J. 11 octobre 1988, [Fax aux membres du Conseil d'Administration d'INFOTAB], British American Tobacco Company 502555415-5417, Guildford Document Depository.

<sup>11</sup> Ely, B. 9 octobre, 1988, Lettre à B. Bramley, British American Tobacco Company 502555415, Guildford Document Depository.

attitude morale en ce qui concerne plusieurs questions fondamentales relatives au tabac. »<sup>12</sup>

## Qui dirige l'ITGA ?

***L'ITGA affirme qu'elle est contrôlée par ses membres et que sa direction est basée au Portugal :***

« Les membres de l'ITGA contrôlent l'Association. Elle a nommé Antonio Abrunhosa, cultivateur portugais de tabac, comme directeur exécutif. Il gère l'ITGA comme une association de deux personnes à partir de bureaux modestes situés à l'est de la ville portugaise de Castelo Branco.»<sup>13</sup>

***Des documents de l'industrie du tabac indiquent que depuis son commencement dans les années 1980, l'ITGA a été gérée par des consultants rendant compte à leur tour à l'industrie du tabac :***

Dans un mémorandum de 1991, Martin Oldman expose dans les grandes lignes sa proposition pour la nouvelle société-conseil Agro-Tobacco Services : « La société Agro-Tobacco Services (ATS) sera créée comme société-conseil pour exécuter un programme convenu de travail défini par les grandes sociétés internationales de tabac (les clients principaux) ».<sup>14</sup>

Dans une lettre à David Bacon de la société BAT, il continue : « la nouvelle société-conseil aura pour rôle principal de contrôler la voix internationale de l'agro-tabac pour le compte de ses clients, afin d'assurer que l'ITGA sera utilisée de la meilleure façon comme véhicule pour des activités de lobby ciblées. La société-conseil

---

<sup>12</sup> Oldman, M. 13 mars 1991, Lettre à Gaye Pedlow (BAT) 'The Agro-Tobacco Programme – Some Background Notes', British American Tobacco Company 502555358, Guildford Document Depository.

<sup>13</sup> ITGA. Sans date, « L'ITGA – questions posées fréquemment ». A figuré sur son site Internet [www.tobaccoleaf.org](http://www.tobaccoleaf.org) en juin 2000.

<sup>14</sup> Oldman, M. Novembre 1991, Agro-Tobacco Services Proposed Plan, British American Tobacco Company 502552655-67, Guildford Document Depository.

fournira en particulier la coordination, l'animation et la motivation nécessaires pour réaliser le plein potentiel du lobby des cultivateurs de tabac. »<sup>15</sup>

***L'identité de la société-conseil recrutée par l'industrie du tabac pour gérer l'ITGA a changé au cours des ans, mais son mode de fonctionnement continue aujourd'hui :***

L'ITGA est gérée actuellement par Hallmark Public Relations (Relations publiques) basée dans la ville prospère de Winchester dans le sud de l'Angleterre. Hallmark PR est spécialiste des « négociations de relations publiques et de lobbying au niveau local », et revendique avec fierté le fait que « la communication de messages prêtant à controverse aux communautés et aux guides d'opinion est une tâche dans laquelle Hallmark PR se spécialise et a une expérience considérable. »<sup>16</sup>

Le rôle joué par la société BAT dans le recrutement de la société Hallmark est défini clairement dans des documents internes. En 1995, Tom Watson de Hallmark écrivait à David Bacon de BAT : «Je vous remercie de demander si Hallmark aimerait agir en qualité de votre lien de relations publiques auprès de l'ITGA. J'aimerais confirmer notre vif intérêt à ce sujet. Je suis en train d'étudier actuellement les notes de Martin Oldman mais je ne peux m'empêcher de penser qu'il en ressort quelque peu une attitude sous attaque... Ne serait-il pas possible que l'ITGA coopère avec des fabricants tels que vous-même pour développer une campagne internationale qui viserait un public plus large que les gouvernements? Cette campagne pourrait utiliser des voix locales (c.-à-d. des citations et des images) pour présenter des arguments en faveur du tabac comme culture de rapport qui a une importance fondamentale présentant une valeur agronomique et en devises

---

<sup>15</sup> Oldman M. [Lettre à David Bacon, BAT], 7 janvier 1992, British American Tobacco Company 502552645-2654 at 2647 Guildford Document Depository.

<sup>16</sup> Hallmark Public Relations. Sans date, 'Communications and consultancy', [www.hallmarkpr.co.uk](http://www.hallmarkpr.co.uk)

étrangères élevée pour un vaste éventail de pays en développement.»<sup>17</sup>

Un bulletin de la société Hallmark, sur son site Internet en mars 2001, précisait ses récentes activités pour le compte de l'ITGA : « Dr Tom Watson et le directeur chargé des comptes clients Steve Wilson ont prévu et mis en place une stratégie pour porter les messages de l'ITGA aux décideurs clés des gouvernements d'Afrique du Sud, du Zimbabwe, du Malawi, du Kenya et de l'Inde dans un Roadshow intensif de 12 jours. Hallmark a organisé une série de réunions d'informations en club fermé dans les capitales où 100 invités maximum – ministres gouvernementaux, Membres du parlement, représentants des médias et autres guides de l'opinion – ont été informés de la position de l'ITGA sur les questions d'actualités dans l'industrie.»<sup>18</sup>

Dans un autre numéro du bulletin de cette société conseil, Hallmark PR est fière d'annoncer qu'elle a remporté « trois grands prix dans un des concours de relations publiques les plus prestigieux d'Afrique » pour « l'Africa Tobacco Newsletter (le Bulletin du Tabac de l'Afrique) de cette société-conseil», publié trois fois par an pour l'ITGA ». Elle continue en expliquant comment ce bulletin est produit : « Tout le texte, les illustrations et les mises en page sont préparées dans le bureau de Hallmark à Winchester, puis envoyé par e-mail au Zimbabwe où la composition est faite pour produire le format du bulletin, qui est ensuite imprimé et diffusé en Afrique de l'est, du centre et australe. »<sup>19</sup>

Hallmark PR mentionne BAT (Royaume-Unie et Exportation) dans sa liste de clients. Elle a aussi conçu et gère une nouvelle initiative intitulée « Eliminer le travail des enfants – un partenariat

international pour définir les meilleures pratiques dans la culture du tabac. »<sup>20</sup> Trois partenaires participent à cette initiative : l'ITGA, l'IUF (l'Union internationale d'ouvriers d'alimentation, agriculture, hôtel, restaurant, approvisionnement, tabac, y d'associations alliées), et la société BAT.

## Quels sont les objectifs de l'ITGA ?

***L'ITGA déclare qu'elle vise à encourager la coopération et le partage des informations entre ses membres :***

« L'association a pour objectif de partager des informations de nature non concurrentielle et de suivre de près les conditions du marché, d'établir une compréhension mutuelle et de protéger les membres et les familles à leur charge. Ses politiques et ses activités sont développées par les cultivateurs pour promouvoir leurs intérêts.»<sup>21</sup>

***Les documents de l'industrie du tabac font ressortir que l'objectif général de l'ITGA est de promouvoir les positions de lobbying de l'industrie du tabac, surtout sur les questions du Tiers Monde:***

Dans une lettre à David Bacon de la société BAT en 1992, Martin Oldman de la société Agro-Tobacco Services décrit l'ITGA comme un « outil pour des activités de groupe de pression ciblées ». Il poursuit en expliquant que sa société-conseil, via l'ITGA, « créera et dirigera des activités de groupe de pression. L'Organisation mondiale de la santé, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, le Conseil économique et social des Nations Unies et la Banque mondiale y ont une place primordiale.»<sup>22</sup> Expliquant en menu détail le niveau de contrôle que l'industrie du

<sup>17</sup> Watson, T. 21 mars 1995, Hallmark Public Relations [Lettre à David Bacon, BAT], British American Tobacco Company 502555227-9, Guildford Document Depository.

<sup>18</sup> Hallmark Public Relations. Sans date, 'On the Record', [www.hallmarkpr.co.uk](http://www.hallmarkpr.co.uk)

<sup>19</sup> Hallmark Public Relations. Sans date, 'On the Record', [www.hallmarkpr.co.uk](http://www.hallmarkpr.co.uk)

<sup>20</sup> consulter le site [www.hallmarkpr.co.uk](http://www.hallmarkpr.co.uk)

<sup>21</sup> ITGA. Sans date, « L'ITGA – questions posées fréquemment ». A figuré sur son site Internet [www.tobaccoleaf.org](http://www.tobaccoleaf.org) en juin 2000.

<sup>22</sup> Oldman, M. 7 Jan 1992, [Lettre à David Bacon], British American Tobacco Company 502552645-54, Guildford Document Depository.

tabac devrait chercher à exercer sur l'ITGA, John Bloxcidge écrit dans un mémorandum en 1990 adressé à Barry Bramley de la société BAT, relatif à « Tobacco Forum », le numéro pilote de la publication de l'ITGA que : « Tobacco Forum est un produit INFOTAB à 100%, et qu'il peut donc garantir que le contenu éditorial est acceptable pour toutes les sociétés qui le parrainent. »<sup>23</sup>

Au début des années quatre-vingt-dix l'ITGA visait spécifiquement à diluer les efforts de lutte antitabac de l'OMS en élargissant la base des travaux des Nations Unies sur le tabac pour la faire sortir du cadre de l'OMS. Pour ce faire elle mettait en relief les supposés « effets négatifs socio-économiques sur les pays producteurs de tabac qu'un programme sur le tabac ou la santé couronné de succès provoquerait ».<sup>24</sup>

L'ITGA a pensé que l'adoption de la « Résolution de Malawi » lors de l'Assemblée Mondiale pour la Santé de 1992 lui permettait de réaliser ces objectifs: « Une résolution proposée à l'Assemblée Mondiale pour la Santé de cette année par, entre autres le Malawi, la Tanzanie, la Zambie et le Zimbabwe a été adoptée...Ce développement est important à deux titres au moins. Premièrement elle étend officiellement la portée du débat sur le tabac dans les agences des Nations Unies qui n'ont pas de préjudice inhérent dû à des préoccupations sanitaires subjectives. Deuxièmement, elle fournit à l'ITGA l'occasion – et le défi – de présenter ses arguments sur une vaste variété de questions à des agences spécialisées des Nations Unies. Dans la mesure où nous pourrions contribuer efficacement au débat sur un front élargi, nous pourrions contrecarrer les ambitions du programme « Tabac ou Santé », ou au moins les modifier. »<sup>25</sup>

---

<sup>23</sup> Bloxcidge, J. 23 août 1990 [Lettre à B. Bramley, BAT], British American Tobacco Company 502555387, Guildford Document Depository.

<sup>24</sup> 1992/1993, Agro-Tobacco Services Programme Review Numéro 1, British American Tobacco Company 502552606-11, Guildford Document Depository.

<sup>25</sup> ITGA. 1992/1993, 'The Way Ahead', British American Tobacco Company 502552621-2727 at 2623-2624, Guildford Document Depository.

Par la suite, ECOSOC a été créé pour traiter des questions relatives au tabac comme « Pôle » au sein de l'organisation des Nations Unies. L'ITGA s'est réjouie de cette initiative: « Jusqu'ici, l'Organisation mondiale de la santé a fourni l'effort central des activités de lutte antitabac internationales. Elle a cependant été persuadée que certaines des questions – notamment celles traitant des aspects économiques, environnementaux et sociaux, étaient hors de son domaine de compétence. Nous pouvons donc nous attendre à ce que plusieurs agences des Nations Unies agissent en la matière. Il faut espérer que leur participation ne sera pas colorée par des sentiments antitabac négatifs et que nous pourrions nous attendre à un traitement rationnel et objectif de ces questions présentant un intérêt commun. »<sup>26</sup>

Pour obtenir de plus amples informations sur les objectifs et les activités passées de l'ITGA qui sont dévoilés dans des documents internes de l'industrie du tabac, veuillez consulter le rapport de juillet 2000 du Comité des Experts de l'OMS sur les Documents de l'Industrie du Tabac, «Stratégies des Sociétés de tabac pour saper les activités de lutte antitabac dans l'Organisation mondiale de la santé».<sup>27</sup>

---

<sup>26</sup> Oldman, M. 3 novembre 1993, [Lettre H. Ntaba], British American Tobacco Company 502555324-28, Guildford Document Depository.

<sup>27</sup> Consulter [www.who.int](http://www.who.int)